# Hansestadt Rostock

# Bürgerschaft

#### Niederschrift

# Sitzung des Hauptausschusses

Sitzungstermin: Dienstag, 17.09.2013

Sitzungsbeginn: 17:00 Uhr Sitzungsende: 18:50 Uhr

Raum, Ort: Beratungsraum 2, Rathaus, Neuer Markt 1, 18055 Rostock

# Sitzungsteilnehmer:

Anwesende Mitglieder
Vorsitz

Roland Methling Oberbürgermeister

reguläre Mitglieder

Olaf Groth DIE LINKE. Vertretung für: Engelmann, Andreas

Or Wolfgang Nitzacho DIE LINKE Vertretung für:

Dr. Wolfgang Nitzsche

DIE LINKE.

Kröger, Eva-Maria

Vertretung für:

Vertretung für:

Thoralf Sens SPD Verificating for:
Friedrich, Prof. Dr. Ralf

Dr. Steffen Wandschneider SPD

Frank Giesen CDU ab 17:04 Uhr

Prof. Dr. Dieter Neßelmann CDU

Dr. Ursula Karlowski BÜNDNIS 90/ DIE GRÜNEN Vertretung für:

Briese-Finke, Simone

Dr. Sybille Bachmann Rostocker Bund/ Graue/ Aufbruch 09 ab 17:05 Uhr

Dr. Ulrich Seidel FDP

Dr. Dr. Malte Philipp FÜR Rostock

Verwaltung

Robert Stach Büro des Oberbürgermeisters
Ulrich Kunze Büro des Oberbürgermeisters

Cornelie Böttcher Büro der Präsidentin der Bürgerschaft

Stefan Lösch Rechtsamt

Karin Helke Hauptverwaltungsamt

Dr. Michael Schlemmer Amt für Management und Controlling

Corina Kamke Finanzverwaltungsamt

Ines Gründel Bauamt

Andreas Adler Kataster-, Vermessungs- und Liegenschaftsamt

Heiko Tiburtius Tief- und Hafenbauamt Heinrich Wiechert Projektbeauftragter

Sabine Hansen

Büro des Oberbürgermeisters
- Sitzungsdienst der Bürgerschaft

Ines Wittfoth

Büro des Oberbürgermeisters
- Sitzungsdienst der Bürgerschaft

Gäste

Ausdruck vom: 30.10.2013

Seite: 1/10

# Tagesordnung:

# Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Änderungen der Tagesordnung
- 3 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 20.08.2013
- 4 Anträge

-entfällt-

- 5 Beschlussvorlagen
- 5.1 Ausweitung des Jeki-Projektes

Vorlage: 2013/BV/4759

- 5.2 Eckwerte für den Entwurf des Haushaltsplanes 2014
  - Ergebnishaushalt
  - Finanzhaushalt

Festlegungen der wesentlichen Produkte

Vorlage: 2013/BV/4793

5.3 Genehmigung der Leistung einer überplanmäßigen Auszahlung im Finanzhaushalt in der Maßnahme 66 54300 201200420 - Rekonstruktion Vorpommernbrücke in Höhe von 146.000 EUR

Vorlage: 2013/BV/4746

5.4 Annahme einer Geldzuwendung zugunsten der Hansestadt Rostock

Vorlage: 2013/BV/4794

Zustimmung zur überplanmäßigen Aufwendung und Auszahlung im Ergebnishaushalt und Finanzhaushalt 2013 für die externe Strukturuntersuchung der Volkstheater Rostock GmbH (VTR) in Höhe von 80.000,00 EUR

Vorlage: 2013/BV/4808

6 Informationsvorlagen

-entfällt-

7 Verschiedenes

2013/HA/055 Ausdruck vom: 30.10.2013

Seite: 2/10

#### Nichtöffentlicher Teil

8	Anträge
	-entfällt-

9 Beschlussvorlagen

9.1 Abschluss eines Sonderdienstvertrages und eines Personalgestellungsvertrages zwischen der Hansestadt Rostock und der Rostocker Gesellschaft für Tourismus und Marketing mbH (RGTM) zur Übernahme der Geschäftsführung

Vorlage: 2013/PV/4835

9.2 Ankauf eines mit einer Deponie bebauten Grundstücks an der Straße An der Werft im Maritimen Gewerbegebiet Groß Klein

Vorlage: 2013/BV/4694

9.3 Verkauf eines Grundstückes in der Max-Planck-Straße

Vorlage: 2013/BV/4799

9.4 Antrag auf Verzicht einer Ausschreibung gemäß Bürgerschaftsbeschluss Nr. 0342/06-A zum Verkauf von bebauten und unbebauten Grundstücken im B-Plangebiet Nr. 01.W.166 Wohngebiet "Am Golfplatz", südlich des Stolteraer Weges im Bereich des Kantenweges

Vorlage: 2013/BV/4838

9.5 Verkauf eines unbebauten Grundstücks in Dalwitzhof

Vorlage: 2013/BV/4851

9.6 Verkauf eines unbebauten Grundstückes in Dalwitzhof

Vorlage: 2013/BV/4852

9.7 Verkauf eines Grundstückes in Dalwitzhof

Vorlage: 2013/BV/4853

9.8 Ankauf von Grundstücksteilflächen in der Tessiner Straße

Vorlage: 2013/DV/4876

9.9 Öffentliche Ausschreibung nach VOB (A); Vergabenummer: 30/66/13 Rostock, Vierstreifiger Ausbau Hinrichsdorfer Straße, L 22, 2. BA, Los 1

Vorlage: 2013/BV/4841

- 10 Informationsvorlagen
- 10.1 Monatliche Berichterstattung zur wirtschaftlichen Lage der Volkstheater Rostock GmbH Vorlage: 2013/IV/4862
- 11 Verschiedenes

2013/HA/055 Ausdruck vom: 30.10.2013

Seite: 3/10

#### Protokoll:

#### Öffentlicher Teil

# TOP 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit

Herr Methling eröffnet um 17.00 Uhr die Sitzung und stellt die ordnungsgemäße Ladung fest.

Die öffentliche Bekanntmachung erfolgte ab 10.09.2013 durch Aushang am Rathaus und in den Ortsämtern sowie im Internet. Am 10.09.2013 ist den Mitgliedern des Hauptausschusses über die Postfächer die Einladung zugestellt worden.

Es folgt der Hinweis, dass die Geschäftsordnung der Bürgerschaft das Betreiben von Funktelefonen in der Sitzung grundsätzlich untersagt und für Tonaufnahmen keine Genehmigung erteilt wurde.

Weiterhin stellt Herr Methling die Beschlussfähigkeit fest. Um 17.00 Uhr sind neun Mitglieder des Hauptausschusses anwesend.

Herr Methling informiert, dass Herr Senator Matthäus aus Krankheitsgründen für die heutige Sitzung entschuldigt ist.

# **TOP 2** Änderungen der Tagesordnung

Herr Methling informiert, dass die nichtöffentlichen Beschlussvorlagen

Nr. 2013/BV/4836 zum
 Ankauf einer Grundstücksfläche am Dierkower Damm

und

- Nr. 2013/BV/4837 zum Ankauf einer Grundstücksfläche am Dierkower Damm

zurückgezogen wurden, da die Voraussetzungen für ein Vorkaufsrecht nicht vorliegen.

Des Weiteren ist die nichtöffentliche Beschlussvorlage

 Nr. 2013/BV/4764 zum Antrag auf Verzicht einer Ausschreibung gemäß
 Bürgerschaftsbeschluss Nr. 0342/06-A zum Verkauf eines Grundstückes am Werftdreieck, Max-Eyth-Straße

von der heutigen Tagesordnung zurückgestellt.

Herr Giesen erscheint um 17:04 Uhr.

2013/HA/055 Ausdruck vom: 30.10.2013

Seite: 4/10

Folgende nichtöffentliche Dringlichkeitsvorlage wurde allen Hauptausschussmitgliedern in Erweiterung der Tagesordnung übergeben:

# - Nr. 2013/DV/4876

Ankauf von Grundstücksteilflächen in der Tessiner Straße

Abstimmungsergebnis über die Erweiterung der Tagesordnung durch die Dringlichkeitsvorlage Nr. 2013/DV/4876 / N:

# Abstimmung:

#### Abstimmungsergebnis:

Dafür:	10
Dagegen:	-
Enthaltungen:	ı

An	genommen	Χ
Ab	gelehnt	

Frau Dr. Bachmann erscheint um 17:05 Uhr.

Herr Dr. Nitzsche stellt den Geschäftsordnungsantrag auf Vertagung der Beschlussvorlage Nr. 2013/BV/4793 zu den Eckwerten für den Entwurf des Haushaltsplanes 2014.

Es folgen Gegenreden von Frau Helke und Herrn Methling.

#### Abstimmung:

#### Abstimmungsergebnis:

ı	Dafür:	6
	Dagegen:	5
	Enthaltungen:	ı

Angenommen	Х
Abgelehnt	

Herr Dr. Wandschneider stellt den Geschäftsordnungsantrag auf Vertagung der nichtöffentlichen Beschlussvorlage Nr. 2013/BV/4694 zum Ankauf eines mit einer Deponie bebauten Grundstücks an der Straße An der Werft im Maritimen Gewerbegebiet Groß Klein. Es liegt neues Material vor und deswegen soll sich auch der Ausschuss für Stadt- und Regionalentwicklung, Umwelt und Ordnung mit der Angelegenheit wiederholt befassen.

Es folgt eine Gegenrede von Herrn Methling.

# Abstimmung:

# <u>Abstimmungsergebnis:</u>

Dafür:	7
Dagegen:	4
Enthaltungen:	-

Angenommen	v
Angenommen	^
Abgelehnt	

2013/HA/055 Ausdruck vom: 30.10.2013

Des Weiteren stellt Herr Giesen den Geschäftsordnungsantrag auf Vertagung der nichtöffentlichen Beschlussvorlage Nr. 2013/BV/4835 zum Abschluss eines Sonderdienstvertrages und eines Personalgestellungsvertrages zwischen der Hansestadt Rostock und der Rostocker Gesellschaft für Tourismus und Marketing mbH (RGTM) zur Übernahme der Geschäftsführung.

Es folgt eine Gegenrede von Herrn Methling.

# **Abstimmung:**

# Abstimmungsergebnis:

Dafür:	7
Dagegen:	4
Enthaltungen:	-

Angenommen	Χ
Abgelehnt	

Die Tagesordnung der Sitzung des Hauptausschusses am 17.09.2013 wird in veränderter Form bestätigt.

# TOP 3 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 20.08.2013

Die Niederschrift der Sitzung des Hauptausschusses vom 20.08.2013 wird genehmigt.

TOP 4 Anträge
-entfällt-

2013/HA/055 Ausdruck vom: 30.10.2013

Seite: 6/10

#### TOP 5 Beschlussvorlagen

# TOP 5.1 Ausweitung des Jeki-Projektes Vorlage: 2013/BV/4759

- Kulturausschuss empfiehlt Zustimmung
- Finanzausschuss empfiehlt Zustimmung
- Ortsbeirat Schmarl empfiehlt Zustimmung
- Ortsbeirat Evershagen empfiehlt Zustimmung
- Ortsbeirat Groß Klein tagt am 17.09.2013 dazu
- Ortsbeirat Lichtenhagen tagt am 24.09.2013 dazu

## Beschlussempfehlung:

- 1. Die Bürgerschaft beschließt, dass die im Haushaltsjahr 2013 nicht verbrauchten Mittel in Höhe von 14.000 EUR in den Haushalt des Jahres 2014 übertragen werden.
- 2. Die Bürgerschaft beschließt, dass in den Haushalt 2014 Mittel in Höhe von 26.000 EUR für die Fortführung des Projektes JeKi eingestellt werden.

## Abstimmung:

## Abstimmungsergebnis:

Dafür:	11
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Empfohlen	Χ
Nicht empfohlen	

# TOP 5.2 Eckwerte für den Entwurf des Haushaltsplanes 2014

- Ergebnishaushalt
- Finanzhaushalt

Festlegungen der wesentlichen Produkte

Vorlage: 2013/BV/4793

- durch den Finanzausschuss vertagt bis zu seiner Sitzung am 01.10.
- durch den Klinikausschuss vertagt bis zu seiner Sitzung am 10.10.
- Rechnungsprüfungsausschuss tagt am 18.09. dazu
- Schul- und Sportausschuss tagt am 18.09. dazu
- Sozial- und Gesundheitsausschuss tagt am 18.09. dazu
- Ausschuss für Stadt- und Regionalentwicklung, Umwelt und Ordnung tagt am 19.09. dazu
- Kulturausschuss tagt am 19.09. dazu
- Bau- und Planungsausschuss tagt am 24.09. dazu
- Ausschuss für Wirtschaft und Tourismus tagt am 25.09. dazu
- Jugendhilfeausschuss tagt am 01.10. dazu
- vertagt

(siehe TOP 2 - Änderungen der Tagesordnung)

2013/HA/055 Ausdruck vom: 30.10.2013

TOP 5.3 Genehmigung der Leistung einer überplanmäßigen Auszahlung im Finanzhaushalt in der Maßnahme 66 54300 201200420 - Rekonstruktion Vorpommernbrücke in Höhe von 146.000 EUR Vorlage: 2013/BV/4746

- Finanzausschuss empfiehlt Zustimmung

#### Beschluss:

Die Zustimmung zur überplanmäßigen Auszahlung im Finanzhaushalt 2013 für die Maßnahme: 66 54300 201200420 - Rekonstruktion Vorpommernbrücke in Höhe von 146.000 EUR wird erteilt:

Produkt 54300 Landesstraßen - Konto: 78532000 Auszahlung für Baumaßnahmen (Herstellungskosten) Infrastrukturvermögen

Die Auszahlung wird gedeckt durch Minderauszahlungen im Finanzhaushalt in der Maßnahme: 6654101201202501 - Knotenausbau Parkstraße in Höhe von 146.000 EUR:

Produkt: 54101 Gemeindestraßen - Konto 78532000 Auszahlungen für Baumaßnahmen (Herstellungskosten) Infrastrukturvermögen

# **Abstimmung:**

# **Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	11
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Aı	ngenommen	Х
Al	ogelehnt	

TOP 5.4 Annahme einer Geldzuwendung zugunsten der Hansestadt Rostock Vorlage: 2013/BV/4794

#### Beschluss:

Der Hauptausschuss beschließt die Annahme der Geldzuwendung in Höhe von 150 EUR zum Zwecke der Restaurierung von Kulturgut im Archiv der Hansestadt Rostock im Rahmen der Förderung von Kunst und Kultur im Sinne des § 52 (2) Nr. 5 AO.

# **Abstimmung:**

# **Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	11
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Angenommen	Х
Abgelehnt	

2013/HA/055 Ausdruck vom: 30.10.2013

Seite: 8/10

# TOP 5.5 Zustimmung zur überplanmäßigen Aufwendung und Auszahlung im Ergebnishaushalt und Finanzhaushalt 2013 für die externe Strukturuntersuchung der Volkstheater Rostock GmbH (VTR) in Höhe von 80.000,00 EUR

Vorlage: 2013/BV/4808

# **Beschluss:**

Die Zustimmung zur überplanmäßigen Aufwendung und Auszahlung in Höhe von 80.00,00 EUR im Teilhaushalt 11 Amt für Management und Controlling beim Produkt 11102 Zentrales Controlling, Konten 56251030/76251030, für die externe Strukturuntersuchung der Volkstheater Rostock GmbH wird erteilt.

Die Deckung der Mehraufwendungen/ -auszahlungen erfolgt durch Minderaufwendungen/ -auszahlungen aus folgenden Produktkonten:

Teilhaushalt: 61 - Amt für Stadtentwicklung, Stadtplanung und Wirtschaft

Produkt: 51103- Städtebauliche Sanierungs- und Entwicklungsmaßnahmen Konto: 56290010 sonst. Aufwendungen für die Inanspruchnahme von

Rechten und Diensten - Ausgaben für Dienstleistungen durch Dritte

Konto: 76290010 Ausgaben für Dienstleistungen durch Dritte

#### Abstimmung:

# **Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	11
Dagegen:	-
Enthaltungen:	ı

Angenommen	Х
Abgelehnt	

TOP 6 Informationsvorlagen -entfällt-

# TOP 7 Verschiedenes

Herr Giesen berichtet von Bürgerbeschwerden hinsichtlich der unregelmäßigen Verteilung des Städtischen Anzeigers. Es soll seit ca. 6 Monaten vorkommen, dass insbesondere in den Stadtteilen Biestow und Kassebohm die Anzeiger vereinzelt nicht im Briefkasten liegen.

Herr Kunze und Herr Methling nehmen Stellung dazu.

Herr Methling sagt die Prüfung und schriftliche Stellungnahme für den Hauptausschuss zu.

2013/HA/055 Ausdruck vom: 30.10.2013

Seite: 9/10

eine Anweisung zum Verbot der Herau "Altlast Deponie in Groß Klein" gibt.	isgabe von I	nformationen in Sachen
Herr Methling sagt die Klärung bis zur i	nächsten Ha	auptausschusssitzung zu.
Herr Dr. Nitzsche hinterfragt den Sachs Heimstiftung.	stand zur Vie	erten Satzungsänderung der Rostocker
Herr Lösch informiert, dass die Zuständ kommunale Stiftung ist.	digkeit nicht	bei der Bürgerschaft liegt, da es keine
Des Weiteren möchte Herr Dr. Nitzsch "Hafenarzt" mit dem Klinikum Südstadt		es eine vertragliche Regelung in Sachen
Herr Methling kennt den Sachverhalt n	icht.	
Rahmen des Kooperationsprojektes m	omentan aut	niert Herr Kunze, dass Hansa Rostock im f CityLight-Flächen Werbung macht und uf zu finden ist. Die Finanzierung erfolgt
- Ende	e des öffentl	lichen Teils -
Rostock, 23. September 2013		
Roland Methling	_	Ines Wittfoth
Oberbürgermeister	Siegel	Schriftführerin

Frau Dr. Karlowski hinterfragt, ob es der Tatsache entspricht, dass es im Amt für Umweltschutz

Ausdruck vom: 30.10.2013 Seite: 10/10 2013/HA/055